

# SCHEDA



*Quid querelis, pia turba, repletis singultibus auras,  
Strata dum Patrem, sata fide, vides?  
Insuperat & ferebro, caelestis germina ritus,  
& ferebro, Coelia vivere Bruno dabit.*

*Il meurt. Laisse moins voir cette douleur profonde,  
Ces larmes font troupeau, qui coulent de tes yeux.  
D'une biere il apprit qu'il faut mourir au Monde,  
D'une biere il apprend a vivre pour les Cieux.*

## CD - CODICI

<b>TSK - Tipo Scheda</b>	S
<b>LIR - Livello ricerca</b>	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
<b>NCTR - Codice regione</b>	03
<b>NCTN - Numero catalogo generale</b>	00208081
<b>ESC - Ente schedatore</b>	S27
<b>ECP - Ente competente</b>	S27

## RV - RELAZIONI

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

<b>OGTD - Definizione</b>	stampa
<b>OGTT - Tipologia</b>	stampa di riproduzione
<b>OGTV - Identificazione</b>	serie

### QNT - QUANTITA'

<b>QNTN - Numero</b>	23
<b>QNTC - Completa /incompleta</b>	completa
<b>QNTD - Numero d'ordine</b>	22

**SGT - SOGGETTO****SGTI - Identificazione** morte di San Bruno**SGTP - Titolo proprio** La vie / de / S.t Bruno / Fondateur de l'Ordre / Des Chartreux / peinte / au Cloistre de la chartreuse / de Paris / pae Eustache le Seueur / Peintre ordinaire du Roy / Gravée / par Françoise Chavueau / de L'Academie Royale / de Peinture et Sculptur**SGTL - Tipo titolo** dalla stampa**LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA****PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE****PVCS - Stato** Italia**PVCR - Regione** Lombardia**PVCP - Provincia** LO**PVCC - Comune** Lodi**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA****UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI****UBO - Ubicazione originaria** SC**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE****TCL - Tipo di localizzazione** luogo di collocazione successiva**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA****PRVR - Regione** Lombardia**PRVP - Provincia** LO**PRVC - Comune** Lodi**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA****PRD - DATA****PRDI - Data ingresso** 1812 post**PRDU - Data uscita** 1833**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE****TCL - Tipo di localizzazione** luogo di collocazione successiva**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA****PRVR - Regione** Lombardia**PRVP - Provincia** LO**PRVC - Comune** Lodi**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA****PRD - DATA****PRDI - Data ingresso** 1833**PRDU - Data uscita** 1948**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE****TCL - Tipo di localizzazione** luogo di collocazione successiva**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA****PRVR - Regione** Lombardia**PRVP - Provincia** LO

<b>PRVC - Comune</b>	Lodi
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRD - DATA</b>	
<b>PRDI - Data ingresso</b>	1948
<b>PRDU - Data uscita</b>	1978
<b>RO - RAPPORTO</b>	
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	Morte di San Bruno
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Sueur Eustache Le
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1649
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	Francia/ Parigi/ Musée du Louvre
<b>ADL - AREA DEL LIBRO</b>	
<b>ADLL - Tipologia</b>	libro
<b>ADLT - Titolo della pubblicazione</b>	La vie / de / S.t Bruno / Fondateur de l'Ordre / Des Chartreux / peinte / au Cloistre de la chartreuse / de Paris / pae Eustache le Seueur / Peintre ordinaire du Roy / Gravée / par Françoise Chavueau / de L'Academie Royale / de Peinture et Sculptur
<b>ADLA - Autore della pubblicazione</b>	Joubert
<b>ADLE - Edizione</b>	Joubert/ Parigi/ 1802
<b>ADLN - Numero pagina /tavola</b>	tav. 22
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1802
<b>DTSV - Validita'</b>	ca.
<b>DTSF - A</b>	1802
<b>DTSL - Validita'</b>	ca.
<b>DTM - Motivazione cronologica</b>	analisi stilistica
<b>DTM - Motivazione cronologica</b>	data
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	disegnatore/ incisore

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Chavueau François
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie prima metà sec. XIX
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001366
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Simmoneau
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie prima metà sec. XIX
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001367
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Sueur Eustache Le
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1617/ 1655
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001338
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Joubert
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1802
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Francia/ Parigi/ Rue de Sorbonne
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Basan
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Francia/ Parigi/ Rue et Hotel Serpente
<b>DDC - DEDICA</b>	
<b>DDCD - Data</b>	1802
<b>DDCC - Circostanza</b>	diffusione della Vita di San Bruno
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ acquaforte/ bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	335
<b>MISL - Larghezza</b>	227
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unita'</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	520

MIFL - Larghezza	350
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	rottura della carta, sporco diffuso
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
DESI - Codifica Iconclass	11 H (BRUNO) 68
DESS - Indicazioni sul soggetto	NR (recupero pregresso)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	Quid querulis, pia turba, reple singultibus auras, / Tristia dum Patrem fata subire vides. / Hauserat feretro, coelestis germina vitae, / E feretro, Coelis vivere Bruno dabit.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Il meurt. Laisse moins voir cette douleur profonde, / Ces larmes, faint troupeau, qui coukent de tes yeux. / D'une biere il apprit qu'il faut mourir au Monde, / D'une biere il t'apprende a vivre pour les Cieux.
NSC - Notizie storico-critiche	L'album di incisioni illustra gli episodi della vita di San Bruno, fondatore dell'Ordine dei Certosini, tratti dai dipinti di Eustache Le Sueur. Le opere sono state realizzate con la tecnica dell'acquaforte e del bulino, come le parti più scure evidenziano. Il chiaroscuro così ottenuto risulta caratterizzato da soffici passaggi tonali, nonché da nette contrapposizioni di luce e ombra.
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>	
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
ACQT - Tipo acquisizione	donazione
ACQD - Data acquisizione	1822
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
CDGG - Indicazione generica	proprietà privata
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBAS MI 219406/S

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Pittura francese
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1999

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	3
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	2004
<b>CMPN - Nome</b>	Faraoni M.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Maderna V.

**RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

<b>RVMD - Data</b>	2006
<b>RVMN - Nome</b>	Faraoni M.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Cresseri M.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)